

Ирина Протопопова

Οὐσία: сущее и/или сущность
(«бытийные термины» в диалоге «Софист»)*

Исследователям Платона хорошо известно, что у него не было строго разработанной терминологии. Однако причины этого трактуются по-разному: если одни склонны подозревать Платона в неразвитости логического аппарата, другие считают, что его анти-терминологичность сознательна¹. Мы согласны со вторыми и полагаем, что не-терминологичность определяется специфическим отношением Платона к *логосу*; краткое выражение этого отношения дано в «Тимее»: «относительно изображения и первообраза надо вот как различить: *логосы*, которые их выражают, родственны им самим» [Tim. 29b3–5], т.е. способ выражения должен соответствовать предмету. Мы убеждены, что высказанный принцип Платон реализовывал и в собственных текстах.

Относительно изображений и «вне-образного» разъяснение дается в 6-й книге «Государства» при описании четырех сфер сущего с соответствующим каждой способом восприятия. Три нижние сферы («отражения-ощущения»; «вещи-мнения»; «наука-

* Исследование выполнено в рамках государственного задания № 2890 «Когнитивный подход к интерпретации диалогов Платона».

¹ См. обзор мнений, напр., в Rosen 1983: 1–57.

рассудок») обладают определенными типами образов, и лишь высшая, четвертая, обходится без них: здесь душа «без образов, которые были там, но самими эйдосами через эйдосы соверша-ет путь» [Resp. 509d1–510b9]. Поскольку речь идет об отношении Платона к терминологии, нам здесь важнее всего язык третьей сферы, описываемой как область науки (специфическая *τέχνη*) — его примером выступают геометрия, «счет» и «тому подобные занятия». На этом уровне господствует рассудок (*διάνοια*). Геометры отправляются от того, что кажется им известным (чет и нечет, фигуры и т.д.), и, не отдавая отчета в своих предпосылках, последовательно и непротиворечиво проводят рассуждения, завершая их чем-то конечным и ограниченным. При этом душа пользуется «образными уподоблениями низшего, особенно теми, которые мнит и почитает как яснейшие» [Resp. 511a6–8].

Таким образом, средства геометров и прочих ученых, будучи точными и строгими лишь в определенных рамках, являются всего лишь «уподоблениями» и недостаточны для познания беспредпосыльного начала. Последнее есть цель не рассудка, а ума (*νοῦς*), который в диалектическом движении к беспредпосыльчному началу [Resp. 511c3–6] рефлексивно схватывает собственное движение («путь эйдосами через эйдосы») и восходит дальше. Передать такое движение с помощью однозначно определенных терминов невозможно, т.к. мышление здесь одновременно и «объект», и «средство»: определяемые эйдосы уже включены в движение определяющего мышления. Именно такое движение и демонстрируется в средней части диалога «Софист», где эйдосы, с одной стороны, оказываются предметом определения, с другой — выясняется, что они уже изначально присутствуют в этом процессе.

Исходя из вышесказанного, мы и рассматриваем здесь «бытийные термины» (непременно заключая их в кавычки), среди которых в «Софисте» главные — *τὸ ὄν* и *οὐσία*. Главная наша задача — показать, как в диалоге «Софист» используется слово *οὐσία*.

В разных платоновских диалогах это слово имеет разные коннотации, но два главных значения можно обозначить как «сущность» и «сущее». Например, в «Протагоре» задается вопрос, имеют ли мудрость, мужество и т.д. — каждое по отдельности — свою оύσία [Protag. 349b4]; в «Федоне» в этом же смысле говорится об оύσίя здоровья, силы и т.д. [Phaed. 65d13]. Здесь оύσίя — безусловно, сущность, определяющая особенность вещи, выделяющая ее из остальных. Но есть примеры, прямо сополагающие «сущность» и «сущее». В «Федоне» говорится, что душа существует до вселения в тело и у нее есть сущность (ούσία), имеющая название «то, что есть» (ῶσπερ αὐτῆς ἔστιν ἡ ούσία ἔχουσα τὴν ἐπωνυμίαν τὴν τοῦ «ὅ ἔστιν») [Phaed. 92d8–9]. Забегая вперед, отметим, что в центральной части «Софиста» оύσίя, на наш взгляд, очень близка такому отождествлению. Не проводя здесь детальный анализ использования оύσίя у Платона, отошлем читателя к сборнику, в котором это проделано достаточно тщательно², и остановимся непосредственно на «Софисте». Здесь оύσίя употребляется в следующих местах:

- 1) 219b4, 232c8;
- 2) 239b8; 245d4, 246a5, 246b1, 246b8, 246c2, 246c7, 248a7, 248a11, 248c2, 248c8, 248d2, 248e2; 250b10, 251d1, 251d5, 251e10, 252a2, 258b2, 258b10;
- 3) 260d3, 261e5, 262c3.

Разделение на группы соответствует частям «Софиста», где 2) — средняя, «ноэтическая», часть, в которой рассматриваются «сущее» и «несущее», диалектика и взаимодействие пяти главных родов (эйдосов)³. В первой части диалога оύσίя употребляется только два раза. Первый раз в контексте «созидания»: то, чего раньше не было (μὴ πρότερόν τις ὅν), позднее выводится к «бытию» (εἰς ούσίαν ἄγη) [219b4]; второй раз — как противопоставле-

² В сборнике *Ousia* 2008 рассматривается употребление и значение этого слова в греческой философии от досократиков до Аристотеля. См. также рецензию на этот сборник Шичалин 2009.

³ О композиции «Софиста» в связи с его философским содержанием см. Протопопова 2013.

ние «становлению» (*γένεσις*) [232c8]. В третьей части в 260d3 *οὐσία* противопоставляется *τὸ μὴ ὄν* и тоже ближе к значению «сущее»; в 261e5, где говорится о способах выражения *οὐσία* с помощью голоса, ближе, на наш взгляд, значение «сущность» (если учитывать рассуждения Платона, например, в «Кратиле»). В 262c3 объясняется, что без соединения имени и глагола ничего выразить нельзя, в том числе ни «сущности сущего, ни сущности несущего» (*οὐσίαν ὄντος οὐδὲ μὴ ὄντος*). Здесь «сущность» и «сущее» связаны одним сочетанием, но тем самым разделены в значениях.

Однако употребление этого слова концентрируется в средней части, причем здесь выделяется свое «ядро» [245d4–250b10], которое и является главным предметом нашего интереса⁴. Почему именно здесь сконцентрирована *οὐσία*, тогда как в первой и третьей части употребления этого слова единичны? Какую роль играет это лексическое скопление для философского смысла диалога? В сборнике *Ousia 2008* автор раздела, посвященного «Софисту», утверждает, что в нем во всех случаях *οὐσία* является синонимом *τὸ ὄν* [*Ousia 2008: 156*]; мы же постараемся показать, что разница существует — причем философский смысл этого различия демонстрируется именно в указанном месте.

Переходом к средней части диалога является предварительное определение софиста как подражателя, творящего образы; при этом выясняется, что некоторые образы являются подобиями (*εἰκόνα*), а другие — кажимостями, призраками (*φάντασμα*). Вопрос, собственно, состоит в том, как может существовать *кажимость*, т.е. то, что не существует, а только «как бы существует», или, другими словами, — как может существовать то, что не имеет сущности? Понятно, что уже сам этот вопрос подразумевает тесную

⁴ Наш разбор в данной статье касается выделенных курсивом фрагментов, относящихся к эпизоду «гигантомахии»; остальные случаи употребления *οὐσία* в средней части диалога являются «переходными» и не могут рассматриваться как единый массив; тем не менее, они не отменяют результатов анализа рассмотренных здесь фрагментов. Все эти случаи разобраны в комментариях к нашему переводу «Софиста» (рукопись).

связь «сущности» и «сущего». В попытке ответить на этот вопрос собеседники проходят несколько кругов рассуждений.

Первый [237–239b] – рассуждения о «несущем», тò μὴ ὄν. Здесь говорится, что *οὐσία* ни в коем случае нельзя примешивать к *несущему*, если мы хотим как-то выразить последнее само по себе [239b8]; разумеется, такая попытка заканчивается неудачей.

Второй круг [242–246]. Если раньше затруднение было в том, как быть с *несущим*, теперь возникает попытка понять, что такое *сущее* (тò ὄν), казавшееся до этого собеседникам чем-то очевидным. Здесь, во втором круге, всюду употребляется субстантивированное причастие тò ὄν – *οὐσία* же не встречается вообще. Речь идет о тех философах, которые рассуждали о сущем *количественно*, пытаясь найти его в качестве первоначал: *несколько* их, или оно *единое*. Однако аналитика «единиц», т.е. «начал», которые бегутся по отдельности, в любом случае приводит к противоречию: например, те, кто считает, что первоначал два – горячее и холодное, и оба они *есть*, тем самым или неявно подразумевают нечто третье, или сводят сущее к чему-то одному, поскольку приравнивание противоположностей к чему-то третьему отрицает специфику каждого. Те же, кто считает, что есть только единое, попадают в ловушку языка и вообще проблемы обозначения: ведь если есть только единое, то никакое имя – как отличное от единого – невозможно.

Тут и возникает третий круг рассуждений – знаменитая гигантомахия [246–249d], где по поводу сущего борются «люди земли» и «друзья идей»; здесь без всякого перехода разговор начинается об *οὐσίᾳ*, и, в отличие от предыдущего фрагмента, именно это слово, а не тò ὄν, является преобладающим «бытийным термином». На наш взгляд, это связано с тем, что здесь демонстрируется уже не количественный подход (сколько начал) а «качественный»: для «людей земли» *οὐσία* – телесное и движущееся, для «друзей идей» – бестелесные вечно покоящиеся эйдосы. По сути, обе стороны утверждают, что существует лишь то, что обладает соответствующей сущностью, т.е. происходит резкий сдвиг

в сторону сближения «сущности» и «сущего», и выражено это неявное объединение именно словом *οὐσία*. Добавим, что отвергаемое каждой стороной как то, что не является *οὐσία* (для одних – телесное, для других – бестелесное), оказывается своего рода призраком и кажимостью, с проблемой существования которых и начинается вся средняя часть диалога. Тот же вопрос – как может существовать то, что не имеет сущности? – воспроизводится в новом контексте, с новой аргументацией и новой лексикой.

И здесь начинается очень интересный заход. Люди земли вынуждены признать существование таких вещей, как «справедливое-несправедливое», «благоразумное-безрассудное», поскольку у одних людей присутствует одно, у других другое. Но если что-то полагается как отсутствующее или присутствующее – значит, это должно быть чем-то (*εἴναι τι*) [247a8–9]; то есть, так или иначе они признают существование чего-то бестелесного. Но как определить то общее «есть» (*εἴναι*), что присуще и телесному и бестелесному [247c9–d3]?

Чужеземец предлагает свое определение сущего (*τὰ ὄντα*): это способность (*δύναμις*) *воздействовать или подвергаться воздействию* [247d8–e4]. Обратим внимание – во-первых, речь идет уже не об отдельных «началах» и не о «сущности» того, что существует; во-вторых, здесь неявно вводится представление о *восприятии*, поскольку воздействие в активном или пассивном смысле предполагает именно восприятие.

Дальше этот ход с некоторыми модификациями разворачивается в диалоге с «друзьями идей», которые считают, что мы приобщаемся с помощью ощущения к становлению, а душой к «подлинной сущности» (*ὄντως οὐσία*), которая всегда неизменна и самотождественна. Тогда задается вопрос: согласны ли они, что душа познает, а *οὐσία* познается? С этим они согласны – но тогда вынуждены признать, что *οὐσία* не пребывает в покое, а изменяется, поскольку подвергается воздействию познания [248d10–e4]. Дальше следует патетический пассаж: «И, ради Зевса, неужели

нас будет так легко убедить в том, что на самом деле движение (κίνησιν), жизнь (ζωὴν), душа (ψυχὴν) и разумение (φρόνησιν) отсутствуют в совершенно сущем ($\tauῷ παντελῶς ὄντι$), а оно не живёт и не думает (φρονεῖν), но, возвышенное и священное, ума же не имеющее (νοῦν), пребывает в неподвижности?» [248e6–249a].

Получается, что $\overset{\circ}{\text{ο}}\text{ντω}\mathfrak{c}$ οὐσία предыдущего пассажа отождествляется здесь с $\tauῷ παντελῶς ὄν$. Казалось бы, вот она, полная синонимия οὐσία и ὄν! Но в том-то и дело, что приравниваются друг другу не просто «сущность» и «сущее», а «подлинная сущность» и «совершенно сущее»; и, главное, происходит важная переакцентировка: мы познаем οὐσία душой, которая сама оказывается частью этой οὐσία. И тут же делается примечательное обрачивание: если только что говорилось, что ум и душа находятся в «совершенно сущем», то следом утверждается, что и ум, и жизнь находятся у него в душе [249a6–7]. В целом это описание близко тому, как в «Тимее» описан космос в качестве живого существа, неделенного душой и умом ($\tauὸν κόσμον \zeta\wpov \é\mu\psi\xho\n v\vvou\n$) [Tim. 30b1–c1], причём в рассказе об устройении вселенной подчёркнуто, что «ум без души ни в чем обитать не может» [Tim. 30b3]; а также фрагменту в «Филебе», где говорится об уме и душе вселенной: «ни мудрость, ни ум никак не могли бы возникнуть без души» [Phileb. 30c10–11].

Итак, возникает следующее приравнивание: «подлинная сущность» ($\overset{\circ}{\text{ο}}\text{ντω}\mathfrak{c}$ οὐσία) — «совершенно сущее» ($\tauῷ παντελῶς ὄν$) — душа, воспринимающая сущее с помощью ума; подчеркнем, что во всех отмеченных пассажах для обозначения ума используется исключительно νοῦς, а не διάνοια. Таким образом, незаметно происходит перенос рассуждений о некоем абстрактном «сущем» в сферу ноэтической саморефлексии. Подтверждением служит то, что тут же именно ум оказывается залогом и движения, и покоя, которые были до этого предметом дискуссии:

— ведь если сущее неизменно и неподвижно, никто ничего не смог бы осмыслить ($\grave{\alpha}\kappa\iota\nu\gamma\acute{\eta}\tau\omega\n t\ e\overset{\circ}{\text{ο}}\text{ντω}\mathfrak{v} \nu\o\n \mu\delta\epsilon\ni\ \pi\epsilon\r\ \mu\delta\epsilon\n\grave{\eta}\circ\grave{\epsilon}$ —

ναι μηδαμοῦ) [249b5–6]; значит, движение и движимое существуют [249b2–3];

— но точно так же невозможно осмыслить и сущее, предполагающее непрерывную текучесть и абсолютное отсутствие какой-то тождественности — ибо как без этого мог бы возникнуть или существовать ум? (ἄνευ τούτων νοῦν καθορᾶς ὄντα ἡ γενόμενον ἀν καὶ ὅπου νοῦν;) [249c3–4].

Ключевой момент здесь в том, что Чужеземец вводит ум как главный критерий возможности сущего: поскольку ум, как здесь показано, с необходимостью предполагает движение и покой, то они существуют.

Л. Кэмпбелл считает, что здесь присутствует логическая инверсия от «сущее движется» [248d10-e4] к «движение существует» [Campbell 1867: 130]. На наш взгляд, именно благодаря этой инверсии показано взаимное, «встречное» приобщение друг к другу «познающего» и «познаваемого», то есть демонстрируется, каким именно образом присутствует способность к взаимодействию (δύναμις) в «подлинной сущности» (ὄντως οὐσία), которая есть «совершенно сущее» (τὸ παντελῶς ὄν). Такое оборачивание весьма знаменательно: это не поступательное логическое выведение одного из другого, а показ того, что все «сущие», о которых идёт речь (ум, жизнь, душа, движение, покой), существуют одновременно и не выводимы одно из другого. По сути, все главные роды, которые будут рассмотрены дальше, уже введены: движение, покой, сущее, тождественное (не хватает только пятого рода, «иного» — но о нем речь пойдет специально, поскольку это эйдос изначально искомого τὸ μὴ ὄν).

После этого собеседники соглашаются, что сущее нужно признать и движущимся и покоящимся, и тут Чужеземец заявляет удивленному Теэтету, что именно теперь они оказались в полном тупике (τὴν ἀπόριαν) по поводу сущего [249d9–10]. Здесь начинается новый круг рассуждений — однако теперь размышление разворачивается в *аналитике* пяти главных родов: и «сущее», будучи здесь не «совершенно сущим», но лишь *одним из* родов,

снова обозначается как тò ὄν, оттеняя разницу регистров мышления. Тем не менее, это не то «сущее», которое рассматривалось в качестве «начал» до эпизода «гигантомахии»: после описания ὅντως οὐσία как одновременного взаимодействия важнейших эйдосов, составляющего «совершенно сущее», такое тò ὄν включено в игру диалектических взаимопереводов других родов и не может быть искомым в качестве чего-то отдельного. Последующее описание взаимодействия пятерицы главных родов — это аналитическое развертывание вдохновенного и в то же время очень тонкого пассажа об ὅντως οὐσία как едином схватывании умом своих собственных необходимых оснований.

Таким образом, выбор лексики в диалоге «Софист» соответствует способу рассуждения: там, где разворачивается логический анализ, главный «бытийный термин» — тò ὄν как один из существ родов; там, где речь идет о «совершенно сущем», главное в котором — не выделение «единиц», но их взаимодействие и охватывание, в качестве основного выбирается другое слово, οὐσία, которое в рассмотренных фрагментах можно переводить, на наш взгляд, как «бытие».

Источники и литература

- Phaed. — *Plato. Phaedo* // Platonis opera / Ed. J. Burnet. Vol. 1. Oxford: Clarendon Press, 1900. St I. 57a–118a.
- Phileb — *Plato. Philebus* // Platonis opera / Ed. J. Burnet. Vol. 2. Oxford: Clarendon Press, 1901. St II. 11a–67b.
- Prot. — *Plato. Protagoras* // Platonis opera / Ed. J. Burnet. Vol. 3. Oxford: Clarendon Press, 1903. St I. 309a–362a.
- Resp. — *Plato. Respublica* // Platonis opera / Ed. J. Burnet. Vol. 4. Oxford: Clarendon Press, 1902: St II. 327a–621d.
- Soph. — *Plato. Sophista* // Platonis opera / Ed. J. Burnet. Vol. 1. Oxford: Clarendon Press, 1900. St I. 216a–268d.
- Tim. — *Plato. Timaeus* // Platonis opera / Ed. J. Burnet. Vol. 4. Oxford: Clarendon Press, 1902: St III. 17a–92c.